

# Известия Российской академии наук

# СЕРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ И ЯЗЫКА

Том 77 № 1 2018 Январь–Февраль

Основан в 1852 г. академиком И.И. Срезневским  
Выходит 6 раз в год  
ISSN 1605-7880

Свидетельство о регистрации средства массовой  
информации № 0110264 от 08.03.1993  
Подписной индекс по объединенному каталогу “Пресса России” 70354

*Журнал издается под руководством  
Отделения историко-филологических наук*

*Главный редактор*

проф. РАН, д-р филол. наук *B.B. Полонский*

**Редакционная коллегия**

акад. РАН *Н.Н. Казанский*, акад. РАН *А.Б. Куделин*,  
 акад. РАН *А.М. Молдован*, акад. РАН *В.А. Плунгян*, акад. РАН *С.М. Толстая*,  
 член-корр. РАН *В.Е. Багно*, член-корр. РАН [*В.А. Виноградов*],  
 член-корр. РАН *Ю.Л. Воротников*, член-корр. РАН *А.В. Дыбо*,  
 член-корр. РАН [*Т.М. Николаева*],  
 д-р филол. наук *А.И. Жеребин*, д-р филол. наук *Т.Г. Иванова*,  
 д-р филол. наук [*М.М. Коренева*], д-р филол. наук *Л.П. Крысин* (зам. главного редактора),  
 д-р филол. наук *Е.В. Халтрин-Халтурина*,  
 проф. *Хенрик Баран* (США), проф. *Марчелло Гардзанити* (Италия),  
 проф. *Александр Строев* (Франция), проф. *Герд Хентшиль* (Германия),  
 проф. *Чжэн Тиу* (Китай),  
 канд. филол. наук *С.И. Гиндин*, канд. филол. наук *А.М. Гуревич*,  
 канд. филол. наук *В.Л. Коровин* (научный редактор),  
*А.Ч. Пиперски* (ответственный секретарь)

Зав. редакцией *О.И. Лукашенко*

*Адрес редакции:* 117993 Москва, Ленинский пр., 32а

тел.: 8-495-952-44-90, 8-499-943-24-78

электронная почта: [info@izv-oifn.ru](mailto:info@izv-oifn.ru), [lukashenko97@gmail.com](mailto:lukashenko97@gmail.com)

сайт журнала: <http://izv-oifn.ru>

**Москва**

# Izvestiia Rossiiskoi Akademii Nauk

## SERIIA LITERATURY I IAZYKA

**Bulletin of the Russian Academy of Sciences:  
Studies in Language and Literature  
Volume 77, No. 1, 2018 (January–February)**

Established in 1852 by Academician Izmail I. Sreznevsky

Publication frequency 6 issues per year

ISSN 1605-7880

Mass media registration certificate No. 0110264, March 08, 1993  
Subscription code in the Catalogue of the Russian periodicals  
issued by “Russian Post” is 70354

*The Journal is produced under the aegis of  
the Division of Historical and Philological Studies  
of the Russian Academy of Sciences*

*Editor-In-Chief*

*Vadim V. Polonsky*, Professor of the RAS, Doctor of Philological Sciences

### **Editorial board**

*Nikolai N. Kazansky*, Academician of the RAS, *Alexander B. Kudelin*, Academician of the RAS,  
*Alexandr M. Moldovan*, Academician of the RAS, *Vladimir A. Plungian*, Academician of the RAS,

*Svetlana M. Tolstaya*, Academician of the RAS, *Vsevolod Ye. Bagno*, Correspondent Member of the RAS,

*Victor A. Vinogradov*, Correspondent Member of the RAS, *Yury L. Vorotnikov*, Correspondent Member of the RAS,

*Anna V. Dybo*, Correspondent Member of the RAS, *Tatiyana M. Nikolayeva*, Correspondent Member of the RAS,

*Aleksei I. Zherebin*, Doctor of Philological Sciences, *Tatiyana G. Ivanova*, Doctor of Philological Sciences,

*[Maya M. Koreneva]*, Doctor of Philological Sciences,

*Leonid P. Krysin*, Doctor of Philological Sciences (Deputy Editor-In-Chief),

*Elena V. Haltrin-Khalturina*, Doctor of Philological Sciences, Professor *Henryk Baran* (the USA),

Professor *Marcello Garzaniti* (Italy), Professor *Alexander Stroev* (France), Professor *Herd Hentschel* (Germany),

Professor *Cheng Tiu* (China),

*Sergei I. Gindin*, Candidate of Philological Sciences, *Alexander M. Gurevitch*, Candidate of Philological Sciences,

*Vladimir L. Korovin*, Candidate of Philological Sciences (Scholarly Editor),

*Aleksandr Ch. Piperski* (Assistant Editor), *Olga I. Lukashenko* (Managing Editor)

### *Address for Correspondence:*

*Izvestiia Rossiiskoi Akademii Nauk, Seriia Literatury i Iazyka,*

32a Leninsky Prospect, Moscow, 117993 Russia

Tel.: +7 (495) 952-44-90, +7(499) 943-24-78

E-mail: [info@izv-oifn.ru](mailto:info@izv-oifn.ru), [lukashenko97@gmail.com](mailto:lukashenko97@gmail.com)

web site: <http://izv-oifn.ru>

### **Moscow**

---

© The Russian Academy of Sciences, 2018

© Nauka Publishers, 2018

© Editorial Board of “Izvestiia Rossiiskoi Akademii Nauk,  
Seriia Literatury i Iazyka” (editing and composing), 2018

# СОДЕРЖАНИЕ

---



---

**Том 77, номер 1, 2018**

---



---

## К XVI Международному съезду славистов

Сербская и хорватская лексика в “Общеславянском лингвистическом атласе” <i>Е. И. Якушкина</i>	5
Апокалиптика и сакральные коды в литературных зеркалах русской революции 1917 года <i>В. В. Полонский</i>	12
Молитва в “Повести временных лет” (статья 2) <i>В. С. Савельев</i>	18
Ученик и/или пародист: мотивы Ф. Сологуба в поэзии И. Северянина <i>Е. В. Кузнецова</i>	29

---

## Материалы и сообщения

Современные названия товарных знаков и проблема их орфографического оформления <i>Н. В. Николенкова</i>	41
Христианская проповедь в поэме М. М. Хераскова “Владимир” <i>А. В. Семенова</i>	48
Оппозиция “края/середина” в сатирах А. Д. Кантемира <i>О. Л. Довгий</i>	54
Рассогласование по роду в русском языке (экспериментальное исследование) <i>А. А. Герасимова</i>	65

---

## Рецензии

Золотарев А. А. CAMPO SANTO МОЕЙ ПАМЯТИ: Мемуары. Художественная проза. Стихотворения. Публицистика. Философские произведения. Высказывания современников / Редактор-составитель В. Е. Хализов; ответственный редактор Д. С. Московская. СПб., “Росток”, 2016, 960 с.

<i>А. А. Холиков</i>	72
К читателям	78

---



---

# CONTENTS

---



---

**Volume 77, No. 1, 2018**

---



---

## The XVI International Symposium of the Slavists

Serbian and Croatian Lexis in the Slavic Linguistic Atlas <i>E. I. Yakushkina</i>	5
Apocalypticism and Sacred Codes as Mirrores in Literature of the 1917 Russian Revolution <i>V. V. Polonskiy</i>	12
Prayer in <i>The Tale of Bygone Years</i> (Article 2) <i>V. S. Savelyev</i>	18
The Follower and/or Parodist: Some Motivs from F. Sologub in the I. Severyanin's Poetry <i>E. V. Kuznetsova</i>	29

---

## Materials and Notes

Modern Trademarks and their Problematical Spelling <i>N. V. Nikolenkova</i>	41
A Christian Sermon in the Epic Poem <i>Vladimir</i> by Mikhail M. Kheraskov <i>A. V. Semenova</i>	48
The “Exterior/Middle” Opposition in Antioch Kantemir’s Satires <i>O. L. Dovgy</i>	54
Mixed Agreement Patterns in Russian (Experimental Study) <i>A. A. Gerasimova</i>	65

---

## Reviews

Zolotarev, A. A. CAMPO SANTO of my Memory: Memoirs. Creative Prose. Poems. Journalist Writing. Philosophic Writing. Commentaries of the Contemporaries. Ed. and Comp. V. Ye. Khalizeyev; Gen. ed. D. S. Moskovskaya. SPb., “Rostok”, 2016. 960 p. (In Russian). <i>A. A. Kholikov</i>	72
Information for Readers	78

---



---